



Niederschrift

über die 3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am Mittwoch, dem 27.11.2019, 17:00 Uhr, im Ratssaal, Eingang Schillerstraße

Anwesend:

Vorsitz

Oberbürgermeister Dr. Marold Wosnitza

Stadtvorstand

Bürgermeister Christian Gauf

Ausschussmitglieder

Harald Heinz-Peter Benoit

Barbara Danner-Schmidt

Kurt Dettweiler

Bernhard Düker

Dr. Christoph Gensch (ab 17:07 Uhr, TOP I/4, Nr. 2)

Ingrid Kaiser

Patrick Lang

Dr. Norbert Pohlmann

Christina Rauch

Walter Rimbrecht

Gertrud Schiller

Pervin Taze

(Vertretung für Herrn Stéphane Moulin)

Theresa Wendel

Verena Wilhelm

Protokollführung

Ferdinand Emser

von der Verwaltung

Werner Boßlet

Heinz Braun

Werner Brennemann

Dr. Annegret Bucher

Alessa Buchmann

Benedikt Burkey

Dr. Julian Dormann

Harald Ehrmann

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Jörg Eschmann
Matthias Freyler
Heike Heb
Thilo Huble
Natalia Jörg
Anne Kraft
Johannes Kuhn
Philipp Mayer
Christian Michels
Jörg Müller

Abwesend:

Stadtvorstand

Beigeordneter Henno Pirmann

Ausschussmitglieder

Walter Buchholz
Stéphane Moulin

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Tagesordnung

I. Öffentlicher Teil

- 1 Bekanntgabe von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen
Vorlage: 20/1534/2019
- 2 Genehmigung von über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen
Vorlage: 20/1597/2019
- 3 Erteilung von Weisungen
Wirtschaftsplan 2020 der GeWoBau GmbH
Vorlage: 20/1598/2019
- 4 Erteilung von Weisungen
a) Stadtwerke Zweibrücken GmbH
b) Stadtwerke Zweibrücken Service GmbH
Vorlage: 20/1599/2019
- 5 Theater- und Konzertspielzeit 2020/2021 (von Oktober 2020 bis einschl. April 2021); Ermächtigung zum Abschluss von Gastspielverträgen
Vorlage: 41/1600/2019
- 6 Helmholtz-Gymnasium, Umnutzung einer Feuerwehrfahrzeughalle in einen Mehrzweckraum;
Vergabe der Elektroinstallationsarbeiten
Beschlussfassung
Vorlage: 60/1610/2019
- 7 Regelung der Dezernatsverteilung
Bildung und Übertragung von Geschäftsbereichen nach § 50 Abs. 4 Gemeindeordnung auf den Bürgermeister und die Beigeordnete
Vorlage: 10/1609/2019
- 8 Mitgliedschaft im Verein Zukunftsregion Westpfalz;
Information in der Sitzung
- 9 Stärkung und Belebung des Wochenmarktes - Durchführung von Markt-Frühstücken;
Antrag der SPD-Fraktion für die Stadtratssitzung vom 22.05.2019;
Information über den Planungsstand
- 10 Vollzug des § 94 Abs. 3 GemO, Annahme von Spenden
Vorlage: 10/1593/2019
- 11 Bekanntgabe der im nicht-öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 17:00 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

I. Öffentlicher Teil

Punkt 1: **Bekanntgabe von über- bzw. außerplanmäßigen**
(öffentlich) **Aufwendungen/Auszahlungen**
 Vorlage: 20/1534/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage und gibt dem Haupt- und Personalausschuss die in der Vorlage aufgeführten über- bzw. außerplanmäßigen Aufwendungen/Auszahlungen bekannt.

Verteiler:
20

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 2: **Genehmigung von über- bzw. außerplanmäßigen**
(öffentlich) **Aufwendungen/Auszahlungen**
 Vorlage: 20/1597/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss e i n s t i m m i g folgenden

Beschluss:

Den Anträgen der Ämter gemäß Anlage wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 13 Mitglieder teil.

Verteiler:

20

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 3: **Erteilung von Weisungen**
(öffentlich) **Wirtschaftsplan 2020 der GeWoBau GmbH**
 Vorlage: 20/1598/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne Aussprache macht der Haupt- und Personalausschuss dem Stadtrat **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschlussvorschlag:

1. Dem Wirtschaftsplan 2020 und dem 5-jährigen Finanzplan sowie dem Investitionsplan und dem Stellenplan 2020 wird zugestimmt.
2. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, in der Gesellschafterversammlung der GeWoBau GmbH Zweibrücken dem Wirtschaftsplan, dem Finanzplan sowie dem Investitionsplan und dem Stellenplan zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 13 Mitglieder teil.

Verteiler:

20

GeWoBau

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

- Punkt 4:** **Erteilung von Weisungen**
(öffentlich) **a) Stadtwerke Zweibrücken GmbH**
 b) Stadtwerke Zweibrücken Service GmbH
 Vorlage: 20/1599/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne Aussprache macht der Haupt- und Personalausschuss dem Stadtrat **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschlussvorschlag:

1. Stadtwerke Zweibrücken GmbH

1.1 Dem Wirtschaftsplan 2020 der Stadtwerke Zweibrücken GmbH mit seinen Teilen

- a. Erfolgsplan
- b. Vermögensplan
- c. Finanzplan
- d. Mittelfristiger Finanzplan
- e. Stellenübersicht

wird zugestimmt.

1.2 Der Oberbürgermeister wird beauftragt in der Gesellschafterversammlung dem Beitritt der Stadtwerke Zweibrücken GmbH zu dem Verein „Regionaler Installateur Ausschuss Westpfalz e.V.“ zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 13 Mitglieder teil.

2. Stadtwerke Zweibrücken Service GmbH

2.1 Der Feststellung des vom Aufsichtsrat gebilligten Konzernabschlusses 2018 (§ 17 lit.f) wird zugestimmt.

Die Bilanzsumme beträgt:
92.265.128,10 Euro

Der Konzernbilanzgewinn für das Geschäftsjahr 2018
beträgt: 7.955.399,02 Euro

2.2 Dem Wirtschaftsplan 2020 der Stadtwerke Zweibrücken Service GmbH mit seinen Teilen

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

- a. Erfolgsplan
- b. Vermögensplan
- c. Finanzplan
- d. Mittelfristiger Finanzplan
- e. Stellenübersicht

wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 14 Mitglieder teil.

Verteiler:

20

81

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 5: **Theater- und Konzertspielzeit 2020/2021 (von Oktober 2020 bis**
(öffentlich) **einschl. April 2021); Ermächtigung zum Abschluss von**
 Gastspielverträgen
 Vorlage: 41/1600/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Daraufhin macht der Haupt- und Personalausschuss macht dem Stadtrat **e i n s t i m m i g**
folgenden

Beschlussvorschlag:

Dem Abschluss von Gastspielverträgen für die Theater- und Konzertspielzeit 2020/2021 bis
zu einem Höchstbetrag von 80.000,00 € wird zugestimmt.

Die Verwaltung wird ermächtigt, die sich aus den Vertragsabschlüssen ergebenden recht-
lichen Verpflichtungen einzugehen.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 14 Mitglieder teil.

Verteiler:

41

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 6: **Helmholtz-Gymnasium, Umnutzung einer Feuerwehrfahrzeughalle**
(öffentlich) **in einen Mehrzweckraum;**
 Vergabe der Elektroinstallationsarbeiten
 Beschlussfassung
 Vorlage: 60/1610/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Ohne Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Die Elektroinstallationsarbeiten für die geplante Umnutzung der Feuerwehrfahrzeughalle in einen Mehrzweckraum, werden an die Firma Gary Ringland, Kaiserstraße 32-34, 66482 Zweibrücken, zum Angebotspreis von 68.820,25 € vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 14 Mitglieder teil.

Verteiler:

60

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 7: **Regelung der Dezernatsverteilung**
(öffentlich) **Bildung und Übertragung von Geschäftsbereichen nach § 50 Abs. 4**
Gemeindeordnung auf den Bürgermeister und die Beigeordnete
Vorlage: 10/1609/2019

Der Vorsitzende verweist auf die Tischvorlage und informiert, dass der zukünftige Stadtvorstand diesen Vorschlag der Dezernatsverteilung gemeinsam erarbeitet habe.

Ratsmitglied Rauch begibt sich während der Behandlung dieses Tagesordnungspunktes in den Zuschauerbereich.

Daraufhin macht der Haupt- und Personalausschuss dem Stadtrat **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschlussvorschlag:

Der Stadtrat stimmt der geänderten Dezernatsverteilung und der Übertragung auf den Bürgermeister und die Beigeordnete zum 01.01.2020 zu.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	13
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 13 Mitglieder teil.

Verteiler:

10

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 8: **Mitgliedschaft im Verein Zukunftsregion Westpfalz;**
(öffentlich) **Information in der Sitzung**

Der Vorsitzende erklärt, dass die Stadt Zweibrücken Mitglied im Verein „Zukunftsregion Westpfalz“ sei. Zweibrücken zahle nur den Mitgliedsbeitrag während andere Kommunen darüber hinaus Förderbeiträge zahlten. Gegen die Zahlung eines solchen Förderbeitrages der Stadt Zweibrücken spreche die Forderung der ADD, die freiwilligen Leistungen innerhalb der nächsten zwei Jahre um 700.000 € zu verringern. Eine Möglichkeit, einen solchen Beitrag aufzubringen sei beispielsweise durch die Ausgliederung der Wirtschaftsförderung gegeben, sodass diese nichtmehr an den Haushalt gebunden sei. Allerdings befände sich dieses Modell noch in der Prüfung.

Ratsmitglied Dr. Gensch lobt die Zusammenarbeit des Vereins mit der Stadt Zweibrücken und spricht sich für die angesprochene Umstrukturierung der Wirtschaftsförderung aus.

Ratsmitglied Wendel regt an, dem Haupt- und Personalausschuss und dem Stadtrat den Verein Zukunftsregion Westpfalz vorzustellen.

Verteiler:
10 – Kraft (mit der Bitte um Terminkoordination)
10.1.1

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 9: **Stärkung und Belebung des Wochenmarktes - Durchführung von**
(öffentlich) **Markt-Frühstücken;**
 Antrag der SPD-Fraktion für die Stadtratssitzung vom 22.05.2019;
 Information über den Planungsstand

Der Vorsitzende verweist auf die Vorlage.

Frau Kraft von der Wirtschaftsförderung erläutert, dass zur Belebung des Wochenmarkts in einer Arbeitsgruppe, an der auch die Citymanagerin teilnehmen soll, Konzepte für den Wochenmarkt sowie ein Maßnahmenkatalog erarbeitet werden sollen.

Bürgerinnen und Bürger sollen bei der Konzeptentwicklung mitwirken. In der Zwischenzeit soll, wie im Antrag der SPD vorgeschlagen, ein Marktfrühstück etabliert werden. Die Stadt stellt Zelte und Sitzgarnituren. Die Vereine kümmern sich um die Versorgung und Musik. Die Musik wird mit 200€ von der GeWoBau unterstützt.

Ratsmitglied Wendel führt aus, dass durch das Konzept dem Antrag der SPD entsprochen würde.

Verteiler:

10 – Kraft

10.2.1.2 – mit der Bitte um Ablage bei den Anträgen

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Punkt 10: **Vollzug des § 94 Abs. 3 GemO, Annahme von Spenden**
(öffentlich) **Vorlage: 10/1593/2019**

Der Vorsitzende verweist auf die Tischvorlage.

Ohne Aussprache fasst der Haupt- und Personalausschuss **e i n s t i m m i g** folgenden

Beschluss:

Der Annahme der folgenden. Spenden wird zugestimmt:

1. Herr Uwe Bischoff spendet dem Kultur- und Verkehrsamt ein Gemälde von Adolf Roth im Wert von 500,00 € für das Stadtmuseum Zweibrücken.
2. Die Firma John Deere Zweibrücken spendet dem Schulverwaltungs- und Sportamt EDV-Ausstattungen im Wert von 2.199,12 € für Unterrichtszwecke an der BBS Zweibrücken.
3. Die GeWoBau GmbH Zweibrücken spendet dem Jugendamt Zweibrücken 10.000,00 € für den Spielplatz Prinzenpark.
4. Der Förderverein der Kinderkrippe Klitzeklein spendet der Kinderkrippe Klitzeklein ein Zelt und Spielmaterial im Wert von 300,00 €.
5. Der Umwelt- und Servicebetrieb Zweibrücken spendet der Wirtschaftsförderung 300,00 € als Geldprämie für die drei ersten Platzierungen der Weihnachtsbäumchen-Schmückaktion.

Abstimmungsergebnis:

Ja:	14
Nein:	0
Enthaltung:	0

An der Abstimmung nahmen 14 Mitglieder teil.

Verteiler:

10.2.1.2

10 – Wirtschaftsförderung

20

40

41

51

84

GeWoBau

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

I. Öffentlicher Teil

Punkt 11: Bekanntgabe der im nicht-öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse (öffentlich)

Der Vorsitzende gibt die im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse bekannt:

1. Zwei Einstellungen wurde zugestimmt.
2. Sechs städtische Gewerbesteuer- und Zinsforderungen wurden unbefristet niedergeschlagen.

3. Sitzung des Haupt- und Personalausschusses am 27.11.2019

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um 17:51 Uhr.

Der Vorsitzende

Dr. Marold Wosnitza
Oberbürgermeister

Die Schriftführer

Alessa Buchmann

Ferdinand Emser